

V9 / V10

Operation manual Инструкция

Модели
Modeli
Модэлі
машагործონის փաստաթղթերը
Моделдери

V9 / V10



www.defender-global.com



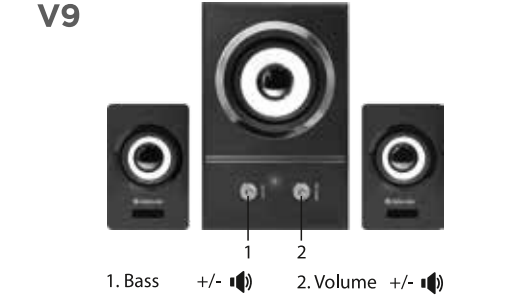
 CZ	REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM
Návod na použití Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celý a zda umístit nejsou volně se pohybující objekty. Technické parametry Reproduktory Subwoofer: 100mm (5 W RMS) Satelity: 2 x 52mm širokopásmové (3 W RMS x 2) Výstupní výkon: 11 W RMS Frekvenční pásmo: 20 - 18000 Hz Nabíjení: 5 V USB	

Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teple místnosti (+16-25 °C) po dobu 3 hodin. Vyprňte výrobek pokáždě, když naplínujete je použít po delší dobu. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanické neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravit. Není vhodné po dětí do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celý a zda umístit nejsou volně se pohybující objekty.



 DE	SOUND-SYSTEM
Anleitung Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unverseht ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind. Kenndaten Lautsprecher Basstwoofer: 100mm (5 W RMS) Sateliten: 2 x 52mm breitbandig (3 W RMS x 2) Ausgangsleistung: 11 W RMS Frequenzbereich: 20 - 18000 Hz Speisung: 5 V USB	

Vorsichtsmaßnahmen: Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauermer Betrieb nicht geplant ist. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten. Nicht unter bzw. über angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wesentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unverseht ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.



- ON/OFF
-  **USB**  **FM** 
-  
- 
-  

 EN	
--	--

Operation manual While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
Specification
Driver units
Subwoofer: 100mm (5 W RMS)
Satellites: 2 x 52mm full-range (3 W RMS x 2)
Total output power: 11 W RMS
Frequency response: 20 - 18000 Hz
Power supply: 5 V USB

Usage precautions: Use the product for its intended purpose only. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.

 ES	SISTEMA DE ALTAVOCES
Instrucción Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad. Especificaciones Altavoces Subwoofer: 100mm (5 W RMS) Satélites: 2 x 52mm de banda ancha (3 W RMS x 2) Potencia de salida: 11 W RMS Rango de frecuencias: 20 - 18000 Hz Comida: 5 V USB	

Medidas de precaución: Utilice el producto como es debido directamente. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas. Apague el dispositivo cada vez que no lo planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas por el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.

 ARM	ակուստիկ համակարգ
Հայտնաբերվածը մարդու ծնունդի ակուստիկ համակարգը - մայրիկ վերարտադրման սարք Սարքավորումը նախատեսված է բնական, առևտրային և արտադրողական գոտիներում օգտագործելու համար առանց վնասակար և վնասվածվող արտադրողական գործոնների ազդեցության: Միակաման, փոխադրման և իրացման հատուկ պայմաններ նախատեսված չեն: Տվյալ արտադրանքի շահագործման ծավալեղ ապօրինի բաղմունքների վերախմբումը պետք է:	
 AZE	AKUSTIK SISTEM

Təlimat Məl qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edəən əşyaların olmamasına əmin olun.
Texniki xarakteristikalar
Dinamikalar
Səbufer: 100mm (5 W RMS)
Səylilər: 2 x 52mm genişləndicilər (3 W RMS x 2)
Cisr gücü: 11 W RMS
Təzliklərin diapazonu: 20 - 18000 Hz
Qidalanma: 5 USB

Ehtiyat tədbirləri: Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək. Əgər malın nəqli məni transport şəraitində aparılıbsa, istismara başlanmadan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16...+2500) 3 saat ərzində qızmalıdır. Uzun müddətdə istifadə etməyinizə həldə qurğunu har dəfə sakladan ayımaq lazımdır. Məmulatı, zərər vura bilan vibrasiyalara və mexaniki yükklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir. Məl sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilan hissələr yoxdur. 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xirda hissələr ola bilər. Təyisyə edilən temperaturlardan kənar temperatur şəraitində (istifadə) təlimatına bax), rütubətlin kondensasiyası şəraitində və habelə tacavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək. Malan üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərsəkdən nasaz qurğudan istifadə etməmək. Məmulatın sənaye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək. Məl qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edəən əşyaların olmamasına əmin olun.



 BEL	АКУСТИЧНАЯ СИСТЕМА
Інструкцыя Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія з'яўляюцца перашкодамі. Прызначэнне акусччная сістэма — прылада для праіраввання гуку Тэхнічныя характарыстыкі Дынамікі Сабвуфер: 100mm (5 Вт RMS) Сатэліты: 2 x 52mm шырокапазласныя (3 Вт RMS x 2) Выхадная магутнасць: 11 Вт RMS Дыяпазон частот: 20 - 18000 Гц Сілкаванне: 5 В USB	

 EST	AKUSTIKALINE SÜSTEEM
---	----------------------

Instruktsioon Toote kätte saamisel, kontrollige tema tervikusi ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
Tehnilised omadused
Väljalüaldid
Säbuufer: 100mm (5 W RMS)
Satelliitid: 2 x 52mm lainalaialised (3 W RMS x 2)
Väljundvõimsus: 11 W RMS
Sageduse diapason: 20 - 18000 Hz
Toide: 5 V USB

Ettevaatusabinõud: Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil. Kui toodet transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb see soojendada toatemperatuurini (+16-25 °C) 3 tunni jooksul. Lülitage seade välja jga kord, kui seda ei kasutataks pikka ajal. Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantii. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defekteid seadet. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklusi ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.



 FI	KAIUTINJÄRJESTELMÄ
Ohje Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä. Tekniset tiedot Kaiuttimet Subwoofer: 100mm (5 WRMS) Satelliitit: 2 x 52mm leveäbandinen (3 WRMS x 2) Lähtöteho: 11 WRMS Taajuusalue: 20 - 18000 Hz Teho: 5 V USB	

Turvallisuustoimenpiteet: Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti. Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilissa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan. Älä altista tuotetta tarinalle ja iskulle, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Ei sovellu alle 3-vuotiaalle lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia. Älä käytä suositeltua matalammalla tai korkeammassa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä. Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vialloittunut. Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotantoliikkeen tarkoituukseen. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.

Меры защирот: Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні. У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару саргэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін. Выключыць прыладу кожны раз, калі не плануеце яе выкарыстоўваць, яе на працягу доўгага перыяду часу. Не падвяргаць выбарб вібрацыям і механічным нарузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку навушай механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца. Не разбіраць. Дадзены выбарб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можна змяшчаць дробныя дэталі. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карысталыніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсiўным асяроддзі. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выбарбу. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай. Прылада прызначана для ўжывання ў жылкых, камерцыйных і вытворчых зонах без уплыву шкодных і небяспечных вытворчых фактараў. Не выкарыстоўваць выбарб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах. Спецыяльныя ўмовы захоўвання, транспарціроўкі і рэалізацыі не падгульджаны. Утылізацыя гэтага выбарбу па завяршэнні яго тэрміну службы павінна выконвацца ў адпаведнасці з парабаваннямі ўсіх дзяржаўных нарматываў і законаў! Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.



 BG	АКУСТИЧЕСКА СИСТЕМА
--	---------------------

Инструкция При получаване на стоката се уверете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.
Технически характеристики
Високоговорители
Субвуфер: 100mm (5 Вт RMS)
Сателити: 2 x 52mm широкопассекри (3 Вт RMS x 2)
Исходна мощност: 11 Вт RMS
Диапазон на честотите: 20 - 18000 Хц
Закхраняне: 5 В USB

Мерки за безопасност: Използвайте продукта само по предназначение. В случай, ако прегозът на стоката се е осъществявал при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в топло помещение (+16-25 °C) в продължение не 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време. Не подлагайте издेलото на вибрации и механическите натоварвания, което може да доведе към механически повреди на стоката. В случай наличие на механическите повреждания гаранцията не се разпространява на стоката. Да не се разглобява. Настоящото изделение не съдържа части, подлежащи на самостоятелен ремонт. Не е предназначено за деца под 3 години. Може да съдържа дребни части. Да не се използва при температури под или над препоръчаните (виж. инструкция за потребителя), при възникване на кондензиране на влага, а също така в агресивната среда. Да не се използва при видими повреди на изделието. Не се използва, ако устройството е неизправно. Да не се използва изделието в промишлени, медицински или производствени цели. При получаване на стоката се уверете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.



 HR	AKUSTIČKI SUSTAV
--	------------------

 FR	LE SYSTÈME ACOUSTIQUE
Une instruction Lorsque vous recevez le produit, persuadez-vous de son intégrité et de l'absence d'objets qui se déplacent librement à son intérieur. Des caractéristiques techniques Des haut-parleurs Un caisson de basse: 100mm (5 W RMS) Des satellites: 2 x 52mm aux larges bandes (3 W RMS x 2) Puissance de sortie: 11 W RMS Gamme des fréquences: 20 - 18000 Hz Alimentation: 5 V USB	

Précautions: Utilisez le produit que selon sa destination directe. Si le produit est transporté à la température négative, il faut laisser réchauffer le produit dans un local chaud (+16-25 °C) pendant 3 heures avant l'exploitation. Débrancher l'appareil chaque fois que vous ne l'utilisez pas pendant une longue période. Ne pas exposer le produit à des vibrations et contraintes mécaniques qui peuvent mener à des accidents mécaniques du produit. En cas d'accidents mécaniques, aucune garantie n'est prévue. Ne pas démonter. Ce produit ne contient pas de pièces qu'on peut réparer soi-même. Le produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Il peut contenir de petites pièces. Ne pas utiliser à des températures inférieures ou supérieures à celles recommandées (voir l'instruction d'utilisation), en cas d'une humidité condensable aussi que dans un milieu agressif. Ne pas utiliser lorsque le produit a des détériorations visibles. Ne pas utiliser le produit notablement défectueux. Ne pas utiliser le produit aux fins industrielles, médicales ou aux fins de production. Lorsque vous recevez le produit, persuadez-vous de son intégrité et de l'absence d'objets qui se déplacent librement à son intérieur.



 GEO	აკუსტიკური სისტემა
ინსტრუქცია საჭიროის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგნით არაფერი წნმოიბის. ტექნიკური მახასიათებლები დინამიკები საბუფერი: 100mm (5 W RMS) სატელიტები: 2 x 52mm ფართოხშირის (3 W RMS x 2) გამომავლელი სიმძლავრე: 11 W RMS სიხშირეების დიაპაზონი: 20 - 18000 Hz კვება: 5 V USB	

სიფრთხილის ზომები: გამოიყენე საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისსაქონლში. იმ შემთხვევაში, თუ საქონელი ტრანსპორტირებულა მომად უარყოფითი ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის იმ შემთხვევაში, როდესაც საქონელი ტრანსპორტირებულია ნოლზე დაბლა, უნდა დაელოდო საქონელი ტემპერატურის ტემპერატურის ზედა საზღვარს (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში. გამოიყენე მოწყობილობა თუ არ აპირებ მის გამოყენებას წარმოებლიერ დროის მანძილზე. არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიზუალიზაცია და შეტყობილური დეტალები, რომლებიც გამოიშვას საქონლის ტემპერატურის დაზიანების. ტექნიკური დაზიანებებისას საქონელზე არამართი გარანტია არ გაიცემა. ისე, დამატებით, აღნიშნული ნაკეთობა არ შეუძლია წარმოებს, რომლებიც გამოიშვებადებოა რეზონანსითვის საქონელი დეტალები. არ არის გათვლილი/წარმებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეუძლია შეიკავდეს შიგნით დეტალებს. არ გამოიყენო რეკომენდებული ტემპერატურის მაღალ ან დაბალ ტემპერატორებში (იხი. მომზადების ინსტრუქცია). კონდენსირებული სიბრტყისა და აგრესიული გარემოში. არ გამოიყენო ნაკეთობა ხელუღნი დანაშაულების დროს, არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ ტექნიკის ცნობილობა, რომ ის დაზიანებულია.

 HR

 SR

SISTEM ZVUČNIKA

Uputstvo Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otststvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
Tehničke karakteristike
Zvučnici:
Subvufjer: 100mm (5 W RMS)
Sateliti: 2 x 52mm širokopojasni (3 W RMS x 2)
Izlazna snaga: 11 W RMS
Frekventni opseg: 20 - 18000 Hz
Napajanje: 5 V USB

Mere predostrožnosti: Koristite robu samo u pravu svrhu.
Ako izrađevina je bila transportirana pri određenoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
Iskoristite uređaj svaki put, kada ne planirate da koristiti dugo vremena.
Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu.
Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
Ne namenjati za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna delca.
Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika.
Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otststvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
Datum proizvodnje: vidli na ambalaži
Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovca/ku kući ili u autorizovani servisni centar Defender. http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Proizvedo u Kini.

 KAZ

АКУСТИКАЛЫҚ ЖҮЙЕ

Нұсқаулық Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
Мақсаты Акустикалық жүйе – дыбыс шығаруға арналған құрылымы
Техникалық сипаттамасы
Динамиктер
Сабвуфер: 100mm (5 Вт RMS)
Сателиттер: 2 x 52mm кең жолақты (3 Вт RMS x 2)
Қуатылымы: 11 Вт RMS
Жілік диапазоны: 20 – 18000 Гц
Кор көзі: 5 V USB

Сақтық шаралары: Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану аялданда тауарға жылы белдемде (+16-25 °C) 3 сағат келіменде жылынуға мүмкіндік беру керек.
Ұзақ уақыт аралығында жоқтау жоспарланбаған жағдайда, қырыңғыны әр жылы сендіріңіз.
Тауардың механикалық зақымдануына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

 RU

АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Инструкция При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
Назначение Акустическая система - устройство для воспроизведения звука.
Технические характеристики
Динамики
Сабвуфер: 100mm (5 Вт RMS)
Сателиты: 2 x 52mm широкополосные (3 Вт RMS x 2)
Выходная мощность: 11 Вт RMS
Диапазон частот: 20 — 18 000 Гц
Питание: 5 В USB

Меры предосторожности: Использовать товар только по прямому назначению.
В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту.
Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя).
При возникновении конденсируемой влаги, а также в агрессивной среде.
Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неактивным устройством.
Устройство предназначено для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия вредных и опасных производственных факторов.
Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены.
Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями законодательства о промышленных нормативов и законов.
При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

 SVK

REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM

Inštrukcie Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posuvných častí v ňom.
Technické charakteristiky
Reproduktor
Subwoofer: 100mm (5 W RMS)
Satelity: 2 x 52mm širokopásmové (3 W RMS x 2)
Výstupný výkon: 11 W RMS
Frekvenčné pásmo: 20 - 18000 Hz
Pripojenie: 5 V USB

Bezpečnostní opatření: Vozabok pouhvat' valučne podľa účelu.
V prípade že je vozabok prevážaný pri teplotě nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne vzhriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
Vozabok treba vprvať v priestoroch keď sa nebudie pouhvat' dlhým čas.
Nevyhliť vozabok vibráciám a mechanickým zŕšťahám, by mohli vyvolať mechanickú poškodenia va robku.
V prípade existencie mechanických poškodení pred vozabok nie sť hľadie zhrnúť.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

 KGZ

АКУСТИКАЛЫҚ СИСТЕМА

Арыналыс Акустикалық система – үндү ойынуу үчүн түзүлк.
Түзүлк, зыяңдуу жана коркунучу үндүрүшү факторлоруз турууга жарактуу, коммерциялык жана өндүрүшүк аймактарда берилген арналган. Атайын саатто шарттары, тауу жана ишке ашыруу алдын да караштырылган эмес. Бул буюмдуу утилизациясын анан кызмат мененучуну актоусу менен бардык мамлекеттик ченемдеринн жана мыйзамдарынынн талаптарына ылайык аткарылышы керек.

Инструкция Приимат прекес, истикинките, кад jis ya nepalistas ir, кад viduje nėra laisvai judančių daiktų.
Techinės charakteristikos
Dinamikai
Subbuferis: 100mm (5 W RMS)
Satelitai: 2 x 52mm plačiajuostis (3 W RMS x 2)
Seinants galingumas: 11 W RMS
Dažnių diapazonas: 20 - 18000 Hz
Matinimas: 5 V USB

Atsargumo priemonės: Naudooti prekę tik pagal tiesioginę paskirtį.
Jei prekė buvo transportuojama neigiamoje temperatūroje, prieš eksploatuojant palikite prekę 3 valandoms šiltesnėje patalpoje (+16-25 °C).
Įsigūntį įtaisą kiekvieną kartą, jei neplanuojama naudoti jį ilgą laiką periodą.
Saugoti gaminių nuo vibracijos ir mechaninių apkrovų, kurie gali sukelti mechaninius prekes pažeidimus.
Mechaninių pažeidimų atveju, prieš nesuteikiami jokios garantijos.
Naudoti. Siame gaminyje nėra savarakiškai remontuotių dalių.
Nėra skirtas vaikams iki 3-ų metų. Sudėtyje gali būti smulkios detalės.
Nenaudoti, jei temperatūra yra žemesnė arba aukštesnė, nei rekomenduojama (žr. naudojotojo instrukciją), atsisrūdus kondensavimo drėgmę, taip pat agresyvioje aplinkoje.
Nenaudoti, jei matomi gaminio sugedimai. Nenaudoti nesąlytintai sugedusio įtaiso.
Nenaudoti gaminto priemonėmis, medicininiams arba gamybiniais tikslais.
Priimant prekes, įstikinkite, kad jis ya nepalistas ir, kad viduje nėra laisvai judančių daiktų.

Незрозберате. Tento výrobok neobsahuje časti, ktorá si môže sama opäť.
Nie je určený pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
Nepouhivat' pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na pouhiti), v prípade vytvô rania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
Nepouhivat' ak výrobok má dŕavnú poškodenia. Nepouhivat' výrobok ak je jasní he je pokazená.
Nepouhivat' výrobok pre priemyselné, zdravotné alebo výrobné účely.
Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posuvných častí v ňom.

Незрозберате. Tento výrobok neobsahuje časti, ktorá si môže sama opäť.
Nie je určený pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
Nepouhivat' pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na pouhiti), v prípade vytvô rania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
Nepouhivat' ak výrobok má dŕavnú poškodenia. Nepouhivat' výrobok ak je jasní he je pokazená.
Nepouhivat' výrobok pre priemyselné, zdravotné alebo výrobné účely.
Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posuvných častí v ňom.

Brúksanvísing När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns frt rörliga objekt inuti.
Tekniska egenskaper
Högtalare
Subwoofer: 100mm (5 W RMS)
Satelliter: 2 x 52mm bredbandiga (3 W RMS x 2)
Utteffekt: 11 W RMS
Frekvensomfång: 20 - 18000 Hz
Strömförsörjning: 5 V USB

Säkerhetsåtgärder: Använd produkten enbart för avsett ändamål.
Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
Stång av anordningens varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar som man själv kan reparera.
Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondensat fukt och i aggressiva miljöer.
Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns frt rörliga objekt inuti.

 TR

HOPARLÖR SİSTEMİ

Talımatlar Ürünü alırken sağlam olduğundan ve ürün içinde gevşek parça olmadıgından emin olun.
Teknik özellikler
Derin bas hoparlör: 100mm (5 W RMS)
Uydular: 2 x 52mm (3 x 2)
güç Gücü: 11
frekans aralıgı: 20 - 18000 Hz
besleme: 5 V USB

Незрозберате. Tento výrobok neobsahuje časti, ktorá si môže sama opäť.
Nie je určený pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
Nepouhivat' pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na pouhiti), v prípade vytvô rania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
Nepouhivat' ak výrobok má dŕavnú poškodenia. Nepouhivat' výrobok ak je jasní he je pokazená.
Nepouhivat' výrobok pre priemyselné, zdravotné alebo výrobné účely.
Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posuvných častí v ňom.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бөлшектемелік. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұзақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температуралар төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдалануы нұсқауын қараңыз).
Бұйымның көрініптен зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылымы қолданбаңыз.
Құрылымы зиянды және күтіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсат